

# രേഡിയോ സാഹിത്യം



എല്ലാ മാധ്യമങ്ങൾക്കും തനതായ കഴിവുകളും കഴിവുകേടുകളുമുണ്ട്. ആശയവിനിമയത്തിന് ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരാൾ താൻ സ്വീകരിക്കുന്ന മാധ്യമത്തിന്റെ സവിശേഷതകളെക്കുറിച്ച് തികച്ചും ബോധവാനായിരിക്കണം. ഒരു മാധ്യമത്തിന് വേണ്ടി ചമയ്ക്കപ്പെട്ട ഒരു കൃതി, പ്രാമുഖ്യമായി പ്രകടിപ്പിക്കപ്പെടുന്നത് നിമിഷമായ മാധ്യമത്തിലൂടെ അവതരിപ്പിക്കപ്പെടുമ്പോൾ മാത്രമാണ്. പുണ്യമായ തോതിൽ അനുവാചകൻ ആസ്വദിക്കുന്നതിന് നിമിഷമായ മാധ്യമത്തിലൂടെ ആകൃതി എത്തിച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതുണ്ട് എന്നു സാരം. ഒരു മാധ്യമത്തിനായി ചമച്ച ഒന്ന് മറ്റൊരു മാധ്യമത്തിലൂടെ അവതരിപ്പിക്കപ്പെടുമ്പോൾ സാദാവികമായി ചില പാളിച്ചകൾക്ക് അതു വിധേയമായിത്തീരും.

ഏതൊരു കലാസൃഷ്ടിയിലും വിഭിന്ന രൂപങ്ങളിലുള്ള നിർവ്വചിതാവസ്ഥകളായിരിക്കും. അവയിൽ ചിലതിനെക്കൊണ്ടുകൊല്ലം തട്ടിയൊലും

റണ്ടു ഗ്രാമീണർ. അവർ സന്ധിക്കുമ്പോൾ സ്വന്തം പ്രശ്നങ്ങൾ ചർച്ചചെയ്യുക സാദാവികമാണ്. വിദഗ്ദ്ധമായി അവതരിപ്പിക്കുന്ന ഇത്തരം സംവാദങ്ങൾ ശ്രോതാക്കളെ അതിയായി ആകർഷിക്കാറുണ്ട്. പ്രാദേശികഗ്രാമത്തിലെ കണ്ണിക്കണ്ണൻ നായരും നെല്ലിക്കോട്ട ഗ്രാമത്തിലെ കണ്ടനും 1953-ൽ ഒരു റേഡിയോ ചർച്ചയിൽ പങ്കുകൊണ്ടതിന്റേതാണ് ചിത്രം.

അത്യന്താധുനിക കഥകളുടെ കാര്യത്തിലും ശരി തന്നെ. വിശ്വസാഹിത്യത്തിലെ ഗിലപേംഗിയുള്ള മകളേതു ഈ സംഗതി തെളിയിക്കുന്നുണ്ട്. നാടോടിക്കഥകളും യക്ഷിക്കഥകളും ജന്തുക്കഥകളുമെല്ലാം ഇത് ഉദാഹരിക്കുന്നവരാണ്. കഥകൾ നല്ല രീതിയിൽ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിക്കുമ്പോൾ കിട്ടുന്ന ആഹ്ലാദം, അവ പുസ്തകത്തിൽ വായിക്കുമ്പോൾ കിട്ടുന്നതുപോലെ. എഴുത്തോ അച്ചടിയോ ഇല്ലാത്തതായ കാലത്തും 'കഥ' പ്രചാരപ്രധാനത്തിലായിരുന്ന എന്ന് വ്യക്തം. വിസ്മയിച്ചുകൊണ്ട്

ശക്തിയാർജ്ജിക്കുന്ന കഥാപാത്രങ്ങളെക്കൊണ്ടാണ് നാടകം നാടകമാകുന്നത്. ചിലപ്പോൾ ഈ രംഗമണ്ഡപം അനുവാചകന്റെ ഭാവനയോ ഏതെങ്കിലും ആയത് വരാം. എന്നാലും രംഗമണ്ഡപമില്ലാതെ—സംഭാഷണമില്ലാതെ—നാടകം ജനിക്കുന്നില്ല; നിലനില്ക്കുന്നില്ല. നാടകത്തിന്റെ വിജയം കഥാപാത്ര സൃഷ്ടിയുടെയും സംഭാഷണത്തിന്റെയും ഉഗ്രതയുടെയും ആവിഷ്കരണത്തെക്കൊണ്ടുമാത്രം സംഭാവനമാകുന്നില്ല. അവയെപ്പോലെ അദ്ദേഹമായ അംഗമാണ് രംഗം

## വളർത്തിയെടുക്കേണ്ട ഒരു സാഹിത്യശാഖ

മറ്റു ഭാവങ്ങൾ കാണാനും ആസ്വദിക്കാനും അനുവാചകന് സാധ്യമായെന്തെങ്കിലും കലാരൂപത്തിന്റെ ലഭ്യമായിത്തീരുന്ന വശങ്ങൾ മിക്കപ്പോഴും അനുവാചകന് ക്ലേശം സംഭവിക്കുമ്പോൾ പര്യാപ്തമാകും. നഷ്ടപ്പെട്ട അംശങ്ങളെ മറക്കാനും സിദ്ധിച്ചവയിൽനിന്നും സംരക്ഷിക്കാനും ഇത് വഴിയുണ്ടാകും. നഷ്ടപ്പെട്ടവ കൂടുതലും സിദ്ധിച്ചവ കുറവുമാകുമ്പോഴാണ് നിരാശയുണ്ടാകുന്നത്.

പറഞ്ഞുകേൾക്കുവാനുള്ളതാണ് കഥ; വാഗ് രൂപത്തിൽ ആസ്വദിക്കപ്പെടാനുള്ളതാണ് അത്ഥം. എങ്കിലും ഇന്നു കഥകൾ അനുവാചകന് സിദ്ധിക്കുന്നത് തന്റെ അച്ചടി എന്ന മാധ്യമത്തിലൂടെയാണ്. എന്നാൽ കഥ സ്വീകരിക്കുവാൻ കഠിനമുള്ള ഒരൊരു പുസ്തകം നോക്കി വായിക്കുമ്പോൾ കഥാകാരൻ കഥാകഥനം നടത്തുന്ന വിധത്തിൽ സ്വയം ഭാവനചെയ്തു ആസ്വദിക്കുന്നു.

നല്ല കഥകളെല്ലാം തന്നെ കഥാകഥനത്തിന്റെ ഉത്തമ മാതൃകകളായിരിക്കും. സംഭവങ്ങളോ സംഘർഷങ്ങളോ സംഭവങ്ങളോ അവയ്ക്കു തുല്യമായി പ്രാധാന്യമുള്ളവയല്ല. ഏതെങ്കിലും ഒരു വസ്തു കഥാകാരന്റെ ആത്മാവിലുണർന്നു പ്രതിബിംബമാണ് അയാൾ ആവിഷ്കരിക്കുന്നത്. പറയുന്നതും അത് വീശുമായി പ്രകാശിപ്പിക്കപ്പെടുന്നത് കഥാകാരന്റെ തന്നെ സ്വന്തം ശബ്ദത്തിലൂടെ ആ പ്രതിബിംബത്തിന്റെ വീചികൾ അനുവാചകന് പുണ്യമായ വിധത്തിൽ പകർന്നുകൊടുക്കുമ്പോഴത്രേ.

കഥകൾ കേൾക്കുവാനുള്ള കൗതുകം ഏതു മനുഷ്യനിലും ജന്മസിദ്ധമായിട്ടുണ്ട്. കട്ടികൾ മുതൽ പൂർണ്ണവരെയുള്ള ഇതിൽനിന്ന് ഒഴിവല്ല. ഒരിക്കലും തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയാത്ത ഈ അനന്തമായ ദൈവമയ ശബ്ദങ്ങളാണ് നിരന്തരമായ യത്നം എല്ലാക്കാലത്തും എല്ലാ ദേശത്തും നടന്നിട്ടുള്ളത്; നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുമുണ്ട്. ലോകത്തു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഉദാത്തങ്ങളായ ഇത്തരം ശ്രമങ്ങളത്രേ അസ്സല്യസന്ദർഭമായി വർത്തിക്കുന്ന ഇതിരംഗങ്ങൾ ഉത്പാദിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. ഇതിരംഗങ്ങൾക്കും പുറത്തുള്ളവയ്ക്കും വായിക്കുമ്പോൾ നമുക്ക് അനുഭവപ്പെടുന്ന ആനന്ദത്തേക്കാൾ ഏതായാലും വലുതാണ് അവ കഥാകഥനംകൊണ്ടു നാൻ പറഞ്ഞുകേൾക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്നത്. ഇതിനു കാരണം, കഥ അതിന്റെ യഥാർത്ഥ മാധ്യമത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങുന്നതും ആ മാധ്യമത്തിലൂടെ സ്വീകാര്യമായിത്തീരുന്നതുമാണ്. ഇത്

അച്ചടി എന്ന മാധ്യമത്തിന്റെ സവിശേഷതകളെ ആധാരമാക്കി പരിണാമപ്പെട്ട ഒരു സാഹിത്യരൂപമാണ് നോവൽ. അതിന്റെ വളർച്ച അച്ചടിയുടെ വികാസപരിണാമങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടാണ് സംഭവിച്ചിട്ടുള്ളത്. യഥാർത്ഥത്തിൽ അച്ചടിയെന്ന സാങ്കേതിക വിദ്യയുടെ സങ്കീർണ്ണമായ സാധ്യതകളെത്തന്നെ വളർത്തുകയുണ്ടായി. നോവലിനെ വളർത്തിയതും വിപുലപ്പെടുത്തിയതും.

വായിക്കപ്പെടുവാനുള്ളതാണ് നോവൽ. അത് ഏറ്റവും ആസ്വാദ്യമായി അനുവാചകന് അനുഭവപ്പെടുന്നത് ഏകാന്തതയിൽ, ഏകാഗ്രഹിതയിൽ വായിക്കുമ്പോഴാണ്. അതു പറഞ്ഞുകേൾക്കുവാനുള്ളതല്ല. അങ്ങനത്തു അവതരിപ്പിച്ചു കാണുവാനുള്ളതല്ല. സിനിമ, റേഡിയോ തുടങ്ങിയ മാധ്യമങ്ങളെ അതിനെ സമഗ്രമായി സ്വീകരിക്കുവാൻ അപര്യാപ്തങ്ങളത്രേ. ഇക്കാര്യങ്ങൾ ഉദാഹരിക്കുവാൻ വേണ്ടുമോളം വിവരങ്ങളുണ്ട്. അദ്വൈതാന്തരീതികൾ അനുവാചകരിലേയ്ക്കു പകരുന്ന ലോകസാഹിത്യത്തിലെ അനേകം നോവലുകൾ, മറ്റു മാധ്യമങ്ങളിലൂടെ കടന്നു വരുമ്പോൾ, ചോന്നുപോകുന്ന മോഹനം, ശബ്ദം എത്രയെന്നെന്ന് അനുഭവസ്മരകം അറിയാം. ദണ്ഡുവേപ്സുകിയുടെ 'കുറുപ്പും ശിക്ഷയും', 'ടോംസ്റ്റോയിയുടെ' 'യുദ്ധവും സമാധാനവും', 'അന്നാകർനിനാ' തുടങ്ങിയവയ്ക്കു വികുടർ യുഗോയുടെ 'പാവങ്ങളും' പാസ്റ്റർ നാകിന്റെ

മണ്ഡപവും പ്രാചീന നാടകങ്ങളായാലും അത്യന്താധുനിക നാടകങ്ങളായാലും ഇത് സത്യം തന്നെ. നല്ല നാടകങ്ങളെന്ന് പ്രശസ്തിനേടിയിട്ടുള്ള കൃതികൾ അന്യമാധ്യമങ്ങളായ സിനിമയിലും മറ്റും പ്രകടിപ്പിക്കപ്പെടുമ്പോൾ, നിസ്തർജ്ജ്വലങ്ങളും ആത്മാവില്ലാത്തവയുമായി തീരാറുണ്ട്! രംഗമണ്ഡപമെന്ന മാധ്യമത്തിലെ കലയാണ് നാടകം. കഥാപാത്രങ്ങളെക്കൊണ്ടുമാത്രം എത്ര സർക്കുസ് കാണിച്ചാലും, അതു നാടകമാകുകയില്ല; മറ്റൊരതോ ആയിരിക്കും.

അച്ചടിയെന്ന മാധ്യമത്തിന്റെ ശക്തിയിൽനിന്ന്—മറ്റൊരുതരത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ ഏഴ്ത്തിൽനിന്ന്—ചൈതന്യമാർജ്ജിക്കുന്ന മറ്റൊരു സാഹിത്യരൂപമത്രേ ഉപന്യാസം—എസ്സേ. നോവലിനെപ്പോലെ ഇതും വായിക്കപ്പെടുവാനുള്ളതുതന്നെ. എഴുത്തോ അച്ചടിയോ ഇല്ലാത്ത ഇതിന് അസ്തിത്വമില്ലെന്നിരിക്കും. ഉപന്യാസം ഒരിക്കലും എഴുതപ്പെട്ട പ്രസംഗമല്ല. പ്രസംഗത്തിന് നാടകത്തോടാണ് രക്തബന്ധം. അതിൽ നാടകീയത ഏറിയിരിക്കുന്നു. ഒരുവ്യവസ്ഥ അതിനും അങ്ങെ ആവശ്യമാണ്, അതിൽ ഏറ്റവും കൂടുന്ന പ്രാസംഗികം. ചരിത്രത്തിലെ പ്രശ്നം—പ്രശ്നമായ വാഗ്ദാനം—പ്രാസംഗികം—നാടകീയം, ശബ്ദം, ശക്തി പ്രയോജനപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളവത്രേ. പ്രസംഗത്തിന്റെ മാന്യരംഗത്തിലേയ്ക്കു ജനലക്ഷങ്ങളെ ഇളക്കിമറിച്ചിട്ടുള്ളവരുടെ കഥകൾ ഓർമ്മ

## കോന്നിയൂർ ആർ. നരേന്ദ്രനാഥ്

'ഡോ. ഷിവാശോയം' മറ്റും മറ്റും സിനിമയെന്ന മാധ്യമത്തിലൂടെ പുറത്തുവന്നപ്പോൾ, എത്രമാത്രം നഷ്ടമാണ് സഹിക്കേണ്ടിവന്നിട്ടുള്ളത്! ആ കൃതികളും അതുപോലെ പ്രസിദ്ധങ്ങളായ മറ്റു പലതും വായിക്കുമ്പോൾ അനുഭവേദ്യമായിത്തീരുന്ന അനുകൂലതകളെവിടെ! സിനിമ കണ്ടപ്പോഴുണ്ടാകുന്ന ആനന്ദമെവിടെ! ആ കൃതികളോടു നിതിപലർത്തുവാൻ വായനയ്ക്കു കഴിവുള്ളു.

നാടകത്തിന്റെ മാധ്യമം സ്റ്റേജാണ്—രംഗമണ്ഡപമാണ്. ആ കലാരൂപം പകർത്തുവാനുള്ളതും പ്രാപിക്കുവാൻ അവിടെയാണ്. അന്യമാധ്യമങ്ങൾ നാടകത്തിന്റെ ചൈതന്യം ക്ഷയിപ്പിക്കുന്നു. രംഗമണ്ഡപത്തിൽ അരങ്ങേറി

ച്ചാൽ ഈ സത്യം വ്യക്തമാകും. പ്രസംഗത്തിന്റെ പുഷ്പയും ചൈതന്യവും വൈകാരികാംശങ്ങളും, അത് അച്ചടിച്ചവയുമ്പോൾ അസ്തമിക്കാറുണ്ട്. മറ്റൊരു മാധ്യമത്തിലൂടെ ആവാഹിക്കപ്പെടുമ്പോൾ അതിന്റെ ശക്തിഭാവങ്ങൾ ചോന്നുപോകുന്നതുകൊണ്ടാണ് ഇങ്ങനെ സംഭവിക്കുന്നത്.

ഇനി കവിതയുടെ കാര്യം. സംഗീതത്തിലെന്ന പോലെ, മാധ്യമങ്ങളുടെ അതിർവരമ്പുകളെ അസ്തപ്രദമാക്കി, സ്വയം പ്രയോജനപ്പെടുത്തുന്ന ആന്തരിക ശക്തി കവിതയ്ക്കുണ്ട്. മറ്റൊരു തരത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ, മാധ്യമങ്ങളെക്കൊണ്ടു പരിമിതികളെ അതിലംഘിക്കുവാൻ കവിതയ്ക്കു സാതന്യമുണ്ടായ കഴിവുണ്ട്. ചൊല്ലിക്കേട്ടാലും



സ്വയം വായിച്ച് ആസ്വദിച്ചാലു, അതിന് കാര്യമായ കറവുണ്ടാകുകയില്ല. എന്നാൽ കവിത സ്വയം വായിക്കുന്ന ഒരാൾക്ക് അതു ചെല്ലുവാൻ ഉള്ള കൊതി ഇതുകൊണ്ട് കഴിയാറില്ല എന്നതാണ് സത്യം. എഴിന്മുഖമാക്കാനും, ആകർഷകമായ ഭാഗങ്ങൾ അനുകൂലമായ സാഹചര്യങ്ങളിൽ ചൊല്ലാനും—അതിനുള്ള കഴിവ് എത്ര താണു നിലവാരത്തിലുള്ളതായാലും—അടങ്ങാത്ത ആവേശം തോന്നാറില്ലേ? കവിതയുടെ അഴകും അതു നൽകുന്ന ആനന്ദവും അനുഭവിക്കുന്ന ഒരാളിന് സ്വന്തം ആസ്വാദനം പൂർണ്ണമാക്കാൻ അതു ചൊല്ലുന്നമെന്ന തോന്നുന്നതുകൊണ്ടാണല്ലോ ഇങ്ങനെ സംഭവിക്കുന്നത്. ഇതിന്റെ അർത്ഥം കവിത പൂർണ്ണമായി സാക്ഷാത്കരിക്കപ്പെടുന്നത് ചൊല്ലുപോകാണെന്നല്ലേ?

എല്ലാ നല്ല കവിതയുടേയും ആത്മാംശമാണ് അതിൽ അന്തർലീനമായിട്ടുള്ള സംഗീതം. സംഗീതാംശമില്ലാത്ത, താളനിബദ്ധമല്ലാത്ത കവിത, എത്രതന്നെ ചമതകാരപൂർണ്ണമാണെങ്കിലും അപൂർണ്ണമാണ്. ജീവിതത്തിൽ കലർന്നു കിടക്കുന്ന സംഗീതം ശബ്ദങ്ങളുടെ ആത്മാവിഷ്കാരം. അനായാസമായി ഒഴുകിവരുമ്പോഴാണല്ലോ കവിത പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നത്. അനുകൂലമായി പ്രവഹിക്കുന്ന ഈ ആത്മാവിഷ്കാരത്തിൽ ജീവിതത്തിന്റെ എല്ലാ മുഖഭാവങ്ങളും സഞ്ചയിക്കപ്പെട്ടിരിക്കും. ഇതിന് മാധ്യമങ്ങളുടെ അതിർത്തിരേഖകളെ തകർക്കാനുള്ള പ്രാവേദമുണ്ട്, ചൈതന്യമുണ്ട്. കവിത രൂപംകൊള്ളുന്നത് ഏതെങ്കിലും പ്രത്യേക മാധ്യമത്തെ ആശ്രയിച്ചല്ല. അതിന്റെ രൂപഭാവങ്ങളുടെ പ്രകാശനത്തെ ഏതെങ്കിലും മാധ്യമത്തിന്റെ കഴിവുകളോ കഴിവുകേടുകളോ സ്വാധീനിക്കുന്നമില്ല.

ഭാഷയിലൂടെയുള്ള ആശയവിഷ്കരണത്തിനുവേണ്ടി സ്വീകരിക്കാറുള്ള മുഖ്യങ്ങളായ രൂപങ്ങളാണ് കഥ, നോവൽ, നാടകം, ഉപന്യാസം, പ്രസംഗം എന്നിവ. ഭാഷയുടെ ഈ ഭിന്നരൂപങ്ങളെ ഏറിയും കുറഞ്ഞും ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയാണ് ബഹുജനമാധ്യമങ്ങൾ നിലനില്ക്കുന്നത്. നവംബറങ്ങളായ സാങ്കേതിക നേട്ടങ്ങളുടെ ആജ്ഞയോടെ പഴയതിൽനിന്നു വ്യത്യസ്തങ്ങളായ മാധ്യമങ്ങൾ രൂപം പ്രാപിക്കുകയുണ്ടായി. സാങ്കേതിക പുരോഗതിയുടെ സന്തതികളായി പരിണമപ്പെട്ട മാധ്യമങ്ങളിൽ മുഖ്യങ്ങളാണ് വർത്തമാനപ്പത്രവും സിനിമയും റേഡിയോയും. ഈ മാധ്യമങ്ങളുടെ സാധ്യതകളെ അങ്ങേയറ്റം പ്രയോജനപ്രദമാക്കി ഉപയോഗിക്കുമ്പോൾ, മനുഷ്യൻ അന്നുവരെ ആശ്രയിച്ച ഭാഷാരൂപങ്ങളെ, ഈ മാധ്യമങ്ങൾക്കനുരൂപമായ മാറ്റങ്ങൾക്കു വിധേയമാക്കേണ്ടത് ആവശ്യമായിത്തീരുന്നുണ്ട്. അനേകം അച്ചടിച്ചു പുറത്തിറക്കുന്ന വർത്തമാനപ്പത്രങ്ങളിൽ പ്രകാശിതങ്ങളാകുന്ന കണക്കില്ലാത്ത കാര്യങ്ങൾ, ഭാഷയുടെ അനന്തമായ കഴിവിന്റെ നിദർശനങ്ങളാണെങ്കിലും, സാഹിത്യപ്രാധാന്യമുള്ളവയായി ആരും പരിഗണിക്കാറില്ല. പത്രമെന്ന മാധ്യമത്തിന്റെ ആവശ്യത്തിനനുതകുന്ന ഭാഷാരൂപാന്തരത്തിന്റെ തെളിവുകളാണവ; മറ്റൊരു തരത്തിൽ പറഞ്ഞാൽ പത്രമെന്ന മാധ്യമത്തിന്റെ ആവശ്യം നിറവേറ്റുന്ന ഭാഷാൽപനം എന്നതും. ആവിധത്തിൽ അവയ്ക്ക് തനതായ മാനദണ്ഡമുണ്ട്; മുഖ്യവ്യക്തിത്വം.

സാങ്കേതിക വിദ്യയും സാഹിത്യവും തമ്മിലുണ്ടായ ബാധ്യവത്തിൽ നിന്ന് രണ്ടു സന്തതികൾ



നാടൻ കലാരൂപങ്ങളും ഇതിലൂടെ അവതരിപ്പിക്കാം—മാണി മാധവപ്പാകുർ കൂത്തു പറയുന്ന

ഉളവായി. സിനിമയും റേഡിയോയും. ആദ്യമായി സിനിമയുടെ കാര്യം ചിന്തിക്കാം. അതിന്റെ ആവശ്യങ്ങളും ലക്ഷ്യങ്ങളും സാധ്യമാക്കി അതിർക്കുവാൻ നിർദ്ദിഷ്ട മാനദണ്ഡങ്ങളുള്ള കൃതികൾ ആവശ്യമാണ്. അതാണല്ലോ തിരക്കഥയെന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്ന പ്രാഥമിക കോൽപനം. തികഞ്ഞ കഴിവുള്ള ഒരു തിരക്കഥാകൃത്തു രചിക്കുന്ന ഇത്തരത്തിലുള്ള കൃതി, സിനിമയുടെ സാങ്കേതികാവശ്യങ്ങൾ തികച്ചും കണക്കിലെടുത്തുകൊണ്ട് എഴുതുന്നതാണ്. അതിനെ സിനിമ സാഹിത്യമെന്ന പേരിൽ വിഭാഗിച്ചുനിർത്താമെങ്കിലും, പഴയ സങ്കല്പമനുസരിച്ചുള്ള ഒരു സാഹിത്യകൃതിയായി പരിഗണിക്കാൻ കഴിയുന്നതല്ല. മലയാളത്തിലെ പ്രഗല്ഭരായ തിരക്കഥാകൃത്തുക്കൾ രചിച്ചിട്ടുള്ള കൃതികൾ

ഇതിന് ഉദാഹരണമായി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാൻണ്ട്. എം.ടി.യുടെ 'ധീർമാലയും', അടൂർഗോപാലകൃഷ്ണന്റെ 'സ്വയംവരം', 'കൊടിയേറ്റം' തികോടിയന്റെ 'ഉത്തരായണം' തുടങ്ങിയവയുടെ കാര്യം മാത്രം ഇവിടെ സൂചിപ്പിക്കട്ടെ. നോവലെന്നോ, നാടകമെന്നോ ചെറുകഥയെന്നോ ഒന്നും ഇവയെ വിവരിക്കാനാവില്ല. എന്നാൽ ഉൾക്കരുത്തും, ഉൾജന്മവും ആകർഷകതയും സർവ്വോപരി ജീവിതസമ്പദ്യമുള്ള ചലച്ചിത്രങ്ങൾക്ക് ആധാരശിലകളായത്തീർന്ന സൃഷ്ടികളാണ് അവയെല്ലാം; പുതിയ മാധ്യമത്തിനനുഗുണമായ വിഭവങ്ങൾ ആവിഷ്കരിച്ചിട്ടുള്ള ഉത്പന്നങ്ങൾ. മാധ്യമത്തിന്റെ ആവശ്യങ്ങൾ നിറവേറ്റുവാൻ തത്പരനാകുന്ന ഒരു രചയിതാവ് അതിനുവേണ്ടി തയ്യാറായും വിജയിച്ചിട്ടുമാണ് ഇവയൊക്കെ തെളിയിക്കുന്നത്. ഇരുട്ടിന്റെ 'ആത്മാവ്' എന്ന ചെറുകഥ, പിന്നീട് ഉൾക്കരുത്തുള്ള തിരക്കഥയായും, പിന്നെ ചൈതന്യമുള്ള ചലച്ചിത്രമായും എന്തെല്ലാം പരിവർത്തനങ്ങൾക്ക് അടിപെട്ടിട്ടാണെന്ന കാര്യം പരിശോധിച്ചാൽ; ഈ വസ്തുത വ്യക്തമാകുന്നതാണ്. കഥയുടെ പുനസ്സംവിധാനമല്ല, പുനർജന്മമാണ് തിരക്കഥയിൽ നാം കാണുന്നത്. പുതിയ മാധ്യമത്തിനു വേണ്ടിയുള്ള പുനർജന്മം.

വേറൊരു ശക്തിമത്തായ ബഹുജന മാധ്യമത്തിന്റെ—റേഡിയോയുടെ—കാര്യം, പരിഗണിക്കുന്നതിനുള്ള പശ്ചാത്തലമായി സ്വീകരിച്ചാൽ മതി, ഇതുവരെയും പറഞ്ഞ വസ്തുതകൾ മലയാളത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം വർത്തമാനപ്പത്രം, സിനിമ എന്നീ മാധ്യമങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങളും പ്രത്യേകതകളും കഴിവുകളും കഴിവുകേടുകളും നമ്മുടെ ബുദ്ധിജീവികളും എഴുത്തുകാരും കലാകാരന്മാരും സംവിധായകരും കുറെയേറെ മനസ്സിലാക്കുകയും ഉൾക്കൊള്ളുകയും ചെയ്ത കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ടൊക്കെയാണല്ലോ മറ്റേതൊരു ഭാഷയിലേയും പത്രങ്ങളോട് ചലച്ചിത്രങ്ങളോട് മത്സരിക്കാനും വിജയിക്കാനും സ്വന്തം വ്യക്തിത്വം സ്ഥാപിക്കാനും നമുക്ക് സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്.

മലയാളക്കരയിലെ വസ്തുത പൊതുവായി പറഞ്ഞാൽ, റേഡിയോയുള്ള വീടുകളിൽ, എഴുപത്തിമൂന്ന് ശതമാനവും നിത്യേന മുടങ്ങാത്ത പരിപാടികൾ ശ്രദ്ധിക്കാറുണ്ടെന്നാണ് അറിവ്. നമുക്കുള്ള മുന്നിലായങ്ങളിൽ സംവിധാനം ചെയ്യുന്ന പരിപാടികൾ നാല് പ്രസരണികളിലൂടെയാണ് പുറത്തുവരുന്നത്. ഈ നാല് പ്രസരണികളുടെ പ്രാഥമിക ശക്തിവലയത്തിൽ 1.05, 91.81 ലൈസൻസ് എടുത്തിട്ടുള്ള റേഡിയോകൾ ഉണ്ട്. മറ്റൊരു മാധ്യമത്തിനും എത്തിച്ചേരുവാൻ സാധിക്കാത്ത സങ്കേതങ്ങളിലും ജനങ്ങളിലും റേഡിയോ പരിപാടികൾ എത്രയും അതിർവരമ്പുകളെ അനായാസമായി അതിലംഘിച്ചു ശ്രോതാക്കൾക്ക് സ്വീകാര്യമായിത്തീരുന്ന ഏറ്റവും ശക്തിമത്തായ മാധ്യമമാണ് റേഡിയോ. അതിന്റെ അർത്ഥം, ബഹുജന മാധ്യമം എന്നനിലയിൽ റേഡിയോവിനുള്ള സ്ഥാനം അതുലുപമെന്നാണല്ലോ.

കേരളത്തിലെ പ്രക്ഷേപണത്തിന് മുപ്പതു കൊല്ലത്തെ ചരിത്രം അവകാശപ്പെടാം. ആധുനികവ്യവസ്ഥാനിതേക്കാൾ ഒരു ആവശ്യമായി റേഡിയോ ഈ കാലയളവിൽ രൂപാന്തരം പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇവിടത്തെ പ്രസരണികളിൽ

ശ്രീ എസ്. കെ. പൊറോക്കാട് സ്വന്തം കഥ പ്രക്ഷേപണം ചെയ്യുന്ന



ലേഖകൻ ശ്രീ പാലക്കാട് മണിയുമായി നടത്തിയ അഭിമുഖസംഭാഷണം





# ശബരിമല

എന്നു് ദിവസംതോറും പ്രക്ഷേപണം ചെയ്യുന്ന പരിപാടികളുടെ തോളി പരിശോധിച്ചാൽ മറ്റൊരു മാധ്യമത്തിനും സാധിച്ചിട്ടില്ലാത്തതു ഉപഭോക്താക്കളെ അത് നേടിയെടുത്തിട്ടുണ്ടെന്നു കാണാം. ഇവരെ പരോക്ഷമായി സാധിനി കാനും അവരുടെ ഏടയങ്ങളിൽ സന്തോഷത്തിന്റെ സ്പന്ദനങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുവാനും സാധിക്കുന്ന വിവേചനം അവതരിപ്പിക്കുവാനും റേഡിയോയ്ക്കു് സാധിക്കേണ്ടതാണ്. അതിന്നു് റേഡിയോ എന്ന മാധ്യമത്തിന്റെ കഴിവുകൾ കാര്യമായി കണക്കിലെടുത്തുകൊണ്ടു് സൃഷ്ടികൾ ചമയ്ക്കേണ്ടതാവശ്യമാണ്.

റേഡിയോ മാധ്യമത്തെ സസന്തോഷം സ്വീകരിച്ചു് ഉത്തമമായ വിധത്തിൽ വിവേചനം ചമയ്ക്കുവാൻ കൈപുറംകൊണ്ടിട്ടിട്ടുള്ളവർ മലയാളത്തിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു്. പരേതരായ ചില വ്യക്തികളുടെ കാര്യംമാത്രം ഉദാഹരണമായി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാം. കഥാകഥനത്തിൽ നല്ല നിലവാരം പുലർത്തിയിട്ടുള്ള കൃതികൾ രചിച്ചു് പ്രക്ഷേപണം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഞാളായിരുന്ന കാശ്മീരിലകണ്ണുപുളി. റേഡിയോ ഭാഷണത്തെ കലയായിക്കണ്ടെത്തിയിരുന്ന കെ. പി. കേശവമേനോൻ. അതുപോലെ റേഡിയോ രൂപകത്തെ കുറയൊക്കെ ഭംഗിയായി കൈകാര്യം ചെയ്തുവാൻ സാധിച്ച വ്യക്തിയായിരുന്ന സി. ഒ. തോമസ്. ഇവരിൽ നിന്നു സിദ്ധിച്ച സംഭവനകൾ റേഡിയോ മാധ്യമത്തിന്നു് വിലപ്പെട്ടവയായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടു്.

എന്നാൽ മറ്റൊരു ദുഃഖസത്യം ഇവിടെ സ്മരിക്കാതെ വയ്യ. റേഡിയോ മാധ്യമത്തിനായി ചമയ്ക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള, ചമയ്ക്കപ്പെടുന്ന കലാരൂപങ്ങളെ മറ്റു മാധ്യമങ്ങളുടെ പാകത്തിനായി പരിവർത്തനപ്പെടുത്തിയാണ് പിന്നീട് പ്രസിദ്ധീകരിക്കുക. ഇതുകാരണം റേഡിയോ മാധ്യമത്തിന്റെ സവിശേഷതകൾക്കനുരൂപമായി തയ്യാറാക്കിയ വിവേചനം, ആ ശാഖയിൽ താത്പര്യമുള്ള പുതിയ എഴുത്തുകാർ മാത്രമായൊരിക്കൽ വരുവാൻ കഴിയാതെ പോകുന്നു. റേഡിയോ സാഹിത്യമെന്ന ശാഖ, വളരാതെ ശുഷ്കമായി നിലനില്ക്കുവാൻ നിർബന്ധിതമാകുകയാണ് ഇതിന്റെ ഫലം.

ഏതൊരു കാര്യത്തിനുമെന്നപോലെ, റേഡിയോ സാഹിത്യ രചനയ്ക്കും പരിഗീലനവും പ്രത്യേക ശ്രദ്ധയും പരിജ്ഞാനവും നേടിയെടുക്കേണ്ടതുണ്ടു്. പത്രപ്രവർത്തനത്തിനും സിനിമാനിരോധനത്തിനുമൊക്കെ പരിഗീലനാവസരങ്ങൾ ധാരാളമുണ്ടു്. റേഡിയോയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം പരിഗീലനാവസരം പരിമിതമാണു്. സാഹിത്യ പരിഷ്കരണപോലെയുള്ള സംഘടനകൾ സമ്മേളനങ്ങളും ചർച്ചാപരിപാടികളും മറ്റും സംഘടിപ്പിക്കുമ്പോൾ റേഡിയോ സാഹിത്യമെന്ന ശാഖയെ തികച്ചും വിസ്മരിക്കുകയാണ് ചെയ്യാറുള്ളതു്. ഈ ശാഖ പ്രത്യേകമായി ശ്രദ്ധയർഹിക്കുന്ന ഒന്നാണെന്ന ബോധംപോലും ഇനി ഉണ്ടാകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പത്രപ്രവർത്തനം, ചലച്ചിത്രം എന്നിവയുടെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിശോധിക്കാനും പരിചിന്തനം നടത്തുവാനും സാഹിത്യ സമ്മേളനങ്ങളിൽ സമയം നീക്കിവെക്കുവാനും, എന്നാൽ റേഡിയോയെന്ന മാധ്യമത്തെക്കുറിച്ചും അതിന്നാവശ്യമായ പ്രത്യേക വിവേചനങ്ങളെക്കുറിച്ചും ഇങ്ങനെ ചെയ്യാറില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഈ വിഷയത്തിൽ തത്പരരായ എഴുത്തുകാർ മാത്രമിട്ടേ ശ്രമം സിദ്ധിക്കാതെ പോകുന്നു.

റേഡിയോപരിപാടികളിൽ ഏറ്റവും അധികം സ്വീകാര്യമായിത്തീരുന്നതു് സംഗീതമാണല്ലോ. റേഡിയോ മാധ്യമത്തിലൂടെ നാശനഷ്ടങ്ങൾക്കു വിധേയമാകാതെ കൈകാര്യം ചെയ്തുവാൻ സാധിക്കുന്ന കലാരൂപമാണതു്. ശബരിമല അതിലൂടെ ഭാവരസങ്ങളും വികല്പത്തിനു വിധേയമാകാതെ ആസ്വാദകർക്കു് എത്തിച്ചുകൊടുക്കുന്നതിൽ റേഡിയോ മാധ്യമത്തിന്നു് പരസാധിനതകളൊന്നുമില്ല. സദസ്സുനമുവിൽ അരങ്ങേറുന്ന സംഗീത പരിപാടികളിൽ കടന്നുകൂട്ടുന്ന പാകച്ചീടുകൾപോലും ഭൂവിവാക്കി, ശബ്ദതാളലയങ്ങളെല്ലാം സമഞ്ജസമായി സംയോജിപ്പിച്ചു്, തികച്ചും സുന്ദരമായ ഉത്പന്നമായി പുഷ്പപ്പെടുത്തി, പുണ്യഭാവത്തോടെ സംഗീതം അവതരിപ്പിക്കുവാൻ റേഡിയോയ്ക്കു് കഴിവുണ്ടു്.

മറ്റു പരിപാടികളുടെ സ്ഥിതിയെന്തു്? ആളുകളിൽ ബഹുശ്രീഭാവവും സംഗീതജ്ഞരോ സംഗീത പ്രേമികളോ അല്ല. നല്ല നാടകം കാണാനും നല്ല പ്രസംഗം കേൾക്കാനും ആളിട്ടല്ലെന്നു് എങ്ങിനെ പറയാനൊക്കും? കൊട്ടകകളിൽ നാടകങ്ങൾ കാണാനും പൊതുവേദികളിലുള്ള നെടനെടങ്കൻ പ്രസംഗങ്ങൾ കേൾക്കാനും തടിച്ചുചേരുന്ന ജനാവലിയെ കേരളത്തിൽ നിശ്ചിതം കാണാം. റേഡിയോ മാധ്യമത്തിന്റെ കഴിവുകളും ആവശ്യങ്ങളും കണക്കിലെടുത്തുകൊണ്ടു് ബോധപൂർവ്വം ചമയ്ക്കുന്ന നാടകങ്ങളും ഭാഷണങ്ങളും ജനങ്ങളെ ആകർഷിക്കാതിരിക്കുകയില്ല.

അദൈവജ്ഞാനമാകും മരുമഹിയിൽ വെറും ബാഷ്പംപോലായ്, ബുദ്ധിഭ്രാന്തയാകും ശ്രീമദ്ഗോവർധനത്തിൻ മുടിയിലഭിനവശൃംഗമാം മോലമായി, മുക്തൻ കാണാത്തതായും, മിഴികളിലനരാഗാജനം തേച്ചു ഭക്തൻ സ്പഷ്ടം കാണുന്നതായും മരുവിട്ടമലിരാമാന്തമാണെന്റെ ദൈവം.

ശാസ്താവായ്, രക്ഷിതാവായ്, യയേവരനായ്, നാഥനായ്, കർമ്മപാശം-ചേർത്താവായ് സ്സർവ്വഭവപ്രവരരുടെ സമീപത്തു താൻ മിന്നിട്ടമ്പോൾ, നാനാഗവ്യാന്തമിയായി, ചില പൊഴുതരലിൽബുദ്ധനായ്, ബുദ്ധ്യുനായി-ശ്ലോഷംത്തിൽക്കേളിയൊടു ഗഹനധീനനാമീശനാണെന്റെ ദൈവം.

യാചിയ്ക്കും മുമ്പു തന്നെ സതതസുലഭമാം ഭൂക്തിയാകും കൊടുത്തും, യാചിച്ചാൽസ്സജ്ജനങ്ങൾക്കധികവിരളമാം മുക്തി മെല്ലെക്കൊടുത്തും, യാചിച്ചാലും പിശുക്കാൽ പ്രണയസരസമാം ഭക്തിയാകും കൊടുക്കാ-തെങ്ങോ സൂക്ഷിച്ചു വെച്ചും വിലസുമൊരു മഹാലബ്ധനാണെന്റെ ദൈവം.

പൈമ്പാൽ, രൂവെണ്ണ, കട്ടത്തയി, തട്ടവസനം, പ്രാണവിത്തേന്ദ്രിയമേലും, ചാരിത്രം, നെഞ്ചു, നിശ്ശ്രേയസ, മിഹപരലോകങ്ങൾ, ദിവ്യാനന്ദം-എന്നീയാഭീരനാരിമണികളുടെ വിലപ്പെട്ട സർവസ്വവും ക-ടെങ്ങോ പെട്ടെന്നൊളിച്ചിടിന ചതുരമഹാചോരനാണെന്റെ ദൈവം.

## കാട്ടൂർ ഉണ്ണിനമ്പൂതിരിപ്പാട്

കൃഷ്ണതോയം കടിച്ചിട്ടമിയുടെ ഗരളം തീണ്ടി നിർജീവരായ്, തൻ ചാരം താൻ ചത്തു വീണിടിന പശുപസഖാക്കൾക്കു ജീവൻ കൊടുത്തും, ധർമ്മക്ഷേത്രത്തിൽ നില്ക്കും കരുപുതനകൾ തൻ പ്രാണനെ ചൂഴ്ന്നെടുത്തും തുക്കൺ പാർക്കുന്ന തണ്ടാർത്തിരുമിഴികളെഴും വീരനാണെന്റെ ദൈവം.

സമ്പദ്വിദ്യാഭിഭാഗ്യങ്ങളിലനുപമരാം തന്റെ ബന്ധുക്കളെല്ലാം തമ്മിൽത്തല്ലിസ്സുമലം രണ്ടളവി ഉതരായ് വീണതീക്ഷിച്ചു നേരം കണ്ണീർ വാർക്കാതെ വിശ്വംഭരയുടെ മുഴുവൻ ഭാരവും തീന്നു പോയെന്നാലോചിച്ചാശ്വസിച്ച് പരമവിരതി തൻ മുത്തിയാണെന്റെ ദൈവം.

കാരാഗാരം പിറന്നും, വിരുതാടിയിൽ തൻ ഭൂമിയിൽപ്പോയൊളിച്ചും, വീണെജ്ജനസ്ഥലത്തേയ്ക്കുശിരൊടു തിരികെപ്പോന്ന പോരാടി വീണ്ടും തോരോടി പീഡിലൊന്നിൽബുദ്ധ്യേമൊട്ടു മരുവിക്കാലിലമ്പേറു ദേഹം കൈവിട്ടും ചൊല്ലിയാടിടിന നടനകലാചാര്യനാണെന്റെ ദൈവം.

\* ബാഷ്പം=ആവി

ഏതൊരു റേഡിയോ പരിപാടിയുടേയും അടിസ്ഥാനം, മാധ്യമത്തിനനുഗുണമായി ചമയ്ക്കപ്പെടുന്ന രചന-സംഗ്രഹമാണു്. സംഗ്രഹം റീനേ പ്രശസ്തമായി അവതരിപ്പിക്കുന്ന സംവിധായകനാണു് അടുത്ത ഘടകം. മലയാളത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം കഴിവുള്ള സംവിധായകരുടെ കാര്യത്തിൽ വലിയ ദാരിദ്ര്യമില്ല. എന്താൽ മാധ്യമത്തിന്റെ ആവശ്യങ്ങൾ കാര്യമായി കണക്കിലെടുത്തുകൊണ്ടു് ഉണ്ടാകുന്ന രചനകൾ നന്നേ കുറവാണ്. നമുക്കു് നാടക രചയിതാക്കളുണ്ടു്, പക്ഷേ, റേഡിയോ നാടക രചയിതാക്കൾ കുറവുതന്നെ. പ്രാസംഗികതയ്ക്കു് വേണ്ടു് വേളും, പക്ഷേ, റേഡിയോ ഭാഷകന്മാർ കുറവാണ്.

മലയാളത്തിൽ "റേഡിയോ സാഹിത്യം" ഇന്നും തികച്ചും ശുഷ്കമാണെന്നു് മുമ്പു പറഞ്ഞല്ലോ? റേഡിയോനാടകമെന്ന മറ്റേ കൃതികളോടു കൂടിയുള്ള കൃതികളിൽ തൊണ്ണൂററിമ്പതു ശതമാനവും

രംഗാവതരണ ലക്ഷ്യം വെച്ചുകൊണ്ടു്-അതായതു് റേഡിയോ മാധ്യമത്തിൽ നിന്നു് തികച്ചും ഭിന്നമായ മാധ്യമത്തിനു വേണ്ടി-രചിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയാണു്. ലഭിക്കുന്ന റേഡിയോ പ്രഭാഷണങ്ങൾ ഏറിയപങ്കും പ്രബന്ധങ്ങളാണു്, ഭാഷണങ്ങളല്ല. മാധ്യമത്തിന്റെ ആവശ്യങ്ങൾ അറിയായതൊണ്ണൂറു് ഇവയൊക്കെ ചമയ്ക്കപ്പെടുന്നതു്.

ഒരു റേഡിയോ സാഹിത്യശാഖ മലയാളത്തിൽ വളരാനും വിപുലപ്പെടാനുമുള്ള വസ്തുനിഷ്ഠ ബോധപൂർവ്വമായ പരിശ്രമം നടത്തേണ്ട കാലം അതിക്രമിച്ചുകഴിഞ്ഞു. പത്രപ്രവർത്തനത്തിലും സിനിമയിലും അച്ചടിയിലും നാം കൈവരിച്ചതുപോലെയുള്ള വിജയവും നേട്ടവും ഈ ശാഖയിലും സംജാതമാകാൻ അതാവശ്യമാണു്. റേഡിയോ എന്ന മാധ്യമം ബഹുജനഹിതത്തിനും ബഹുജന സുഖത്തിനുമായി അതിന്റെ എല്ലാ കരുത്തും കാഴ്ചവെച്ചുവാൻ ഇങ്ങനെ ഒരു പരിശ്രമത്തെ കാത്തുകഴിയുകയാണു്.